

Guardians of the Pacific

exhibition

Exposition financée par
Exhibition financed by



Mise en oeuvre par
Implemented by



En collaboration avec
In collaboration with



Venez entendre leurs voix.
Come hear their voices.



Cette exposition a été réalisée avec le soutien financier du programme d'aide néo-zélandais, de l'Agence américaine pour le développement international (USAID), de l'Union européenne et du gouvernement suédois. Son contenu ne reflète pas nécessairement les vues du gouvernement de la Nouvelle-Zélande, de l'Union Européenne et du gouvernement de la Suède.

This exhibition was produced with the financial support of the New Zealand Aid Programme, the United States Agency for International Development (USAID), the European Union, and the Government of Sweden. Its contents do not necessarily reflect the views of the Government of New Zealand, the Government of the United States, the European Union, and the Government of Sweden.

Gardiens du Pacifique : des pêcheurs communautaires encourageant les pratiques durables

"Gardiens du Pacifique" est une série de vidéos et de photos produite par la Communauté du Pacifique (CPS) pour souligner le rôle vital que jouent les pêcheurs dans la gestion durable des ressources marines locales.

Dans toute la région, les communautés dépendent des ressources marines pour leur subsistance, leur patrimoine culturel et leur bien-être. Cependant, les ressources côtières sont de plus en plus menacées par la surpêche, le changement climatique et d'autres pressions telles que l'augmentation de la population.

À travers cette exposition, nous suivrons les courants du Pacifique, de Kiribati aux Îles Cook, en passant par la Nouvelle-Calédonie afin de partager nos histoires de la mer : les témoignages qui évoquent la pêche côtière, les solutions et initiatives mises en place par les pêcheurs et les gouvernements, toutes destinées à maintenir les ressources marines en bonne santé.

Guardians of the Pacific: community fishers promote sustainable practices

"Guardians of the Pacific" is a video and photo series produced by the Pacific Community (SPC) to highlight the vital role that fishers play in sustaining local marine resources.

Across the region, communities depend on marine resources for their livelihoods, cultural heritage and wellbeing. Coastal resources, however, are under increasing threat from overfishing, climate change and additional pressures such as growing population. Through this exhibition, we will follow the currents of the Pacific, from Kiribati to the Cook Islands, passing through New Caledonia, to share our stories of the sea – the testimonies that evoke the coastal fishery, the solutions and initiatives put in place by fishers and governments, aimed at keeping the marine resources healthy.



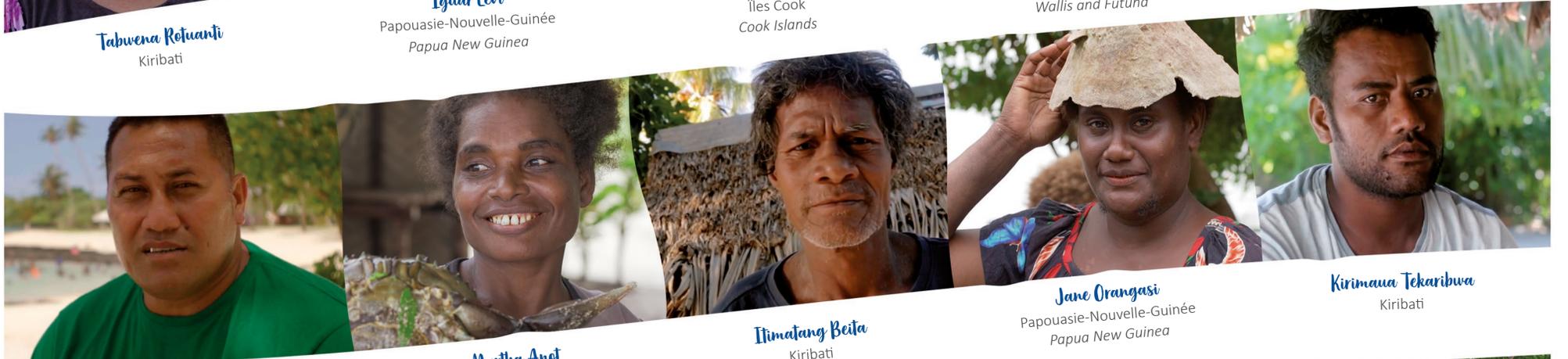
Tabwena Rotuanti
Kiribati

Iguar Levi
Papouasie-Nouvelle-Guinée
Papua New Guinea

Bermy Ariheer
Îles Cook
Cook Islands

Kikano Falakiko
Wallis et Futuna
Wallis and Futuna

Orea Terieta
Kiribati



Tongia Tavita Faletoese
Samoa

Martha Anot
Papouasie-Nouvelle-Guinée
Papua New Guinea

Itimatang Beita
Kiribati

Jane Orangasi
Papouasie-Nouvelle-Guinée
Papua New Guinea

Kirimaua Tekaribwa
Kiribati



Djelma Aritai
Polynésie française
French Polynesia

Pupuke Robati
Îles Cook
Cook Islands

Billy Jonah
Papouasie-Nouvelle-Guinée
Papua New Guinea



Malia Peta Sioko Noa
Tonga

Teina Rongo
Îles Cook
Cook Islands

William Okais
Papouasie-Nouvelle-Guinée
Papua New Guinea

Marie-René Pabouty
Nouvelle-Calédonie
New Caledonia

Matuavao Anzac Day Aliehua
Samoa





T1M



Pêche au filet
Net fishing

“Le village a interdit la pêche des rougets à chaque saison de reproduction pour rétablir la santé de ses ressources marines.”
“The village banned fishing of goatfish every spawning season to regain the health of its marine resources.”



Orea Terieta | Buariki, Kiribati





 *pêche sous-marine*
Spear fishing

“Pour moi, la pêche durable signifie prendre seulement ce dont on a besoin.”
“For me, sustainable fishing means only taking what you need.”



Bermy Ariihee | Rarotonga, Îles Cook | Cook Islands





“Il y a pas mal de hauts-fonds à Futuna. C’est là que nous pouvons mettre les dispositifs de concentration de poissons (DCP) et nous saurons que les poissons se rassemblent à cet endroit.”

“There are a lot of seamounts in Futuna. This is where we could put fish aggregating devices (FADs) and we will know fish will gather at this spot.”

Kikano Falakiko | Wallis et Futuna | Wallis and Futuna





 *Zone de Gestion Spéciale*
Special Management Area

“J’encourage toujours notre comité des pêches à s’occuper de notre zone de gestion spéciale et des zones sensibles. Pour qu’un jour, quand nos enfants seront grands, ils puissent encore profiter des ressources de l’Océan.”

“I urge our Fishing Committee to take care of our Special Management Area and of the Red Zone to preserve our ocean’s resources so that when our children grow up, they can still benefit from our ocean.”



Malia Peata Sioko Noa | Kolonga, Tonga





 Vers marins
Sea worms

“Pour moi, la mer est très importante. Surtout en tant que femme de Kiribati. Elle nous permet de vivre, par exemple en ramassant des vers de mer comestibles que nous pouvons vendre et qui nous rapportent de l'argent.”

“For me, the sea is very important, especially as a woman from Kiribati. It provides for our living, like how we collect edible sea worms... we can sell it and get money from it.”



Tabwena Rotuanti | Buariki, Kiribati





Crabes de palétuviers
Mud Crabs

"Nous avons mis en place une zone taboue protégée pour permettre aux crabes de palétuviers de se reproduire et de repeupler d'autres mangroves."
"We set up a taboo or no-take area to allow the crabs to breed and repopulate the other mangrove areas with mud crabs."

Billy Jonah & Martha Anot | Tugalop, Papouasie-Nouvelle-Guinée
Papua New Guinea



Guardians
of the Pacific

 Pêche sous-marine
Spear fishing

“Pour nous qui vivons ici sur cette île, notre jardin, c’est la mer.”
“For those of us who live here on this island,
our garden is the sea.”

Iguar Levi | Nonovaul, Papouasie-Nouvelle-Guinée
Papua New Guinea



Guardians
of the Pacific



Bénéitiers
Giant clams

“Ça a été transmis par nos vieux de toujours respecter la mer.
Il faut faire ce métier de pêcheur avec le cœur.”
“Our elders have always taught us to respect the sea.
You must do this job of fishing with your heart.”

Marie-René Pabouty

Touho, Nouvelle-Calédonie
New Caledonia

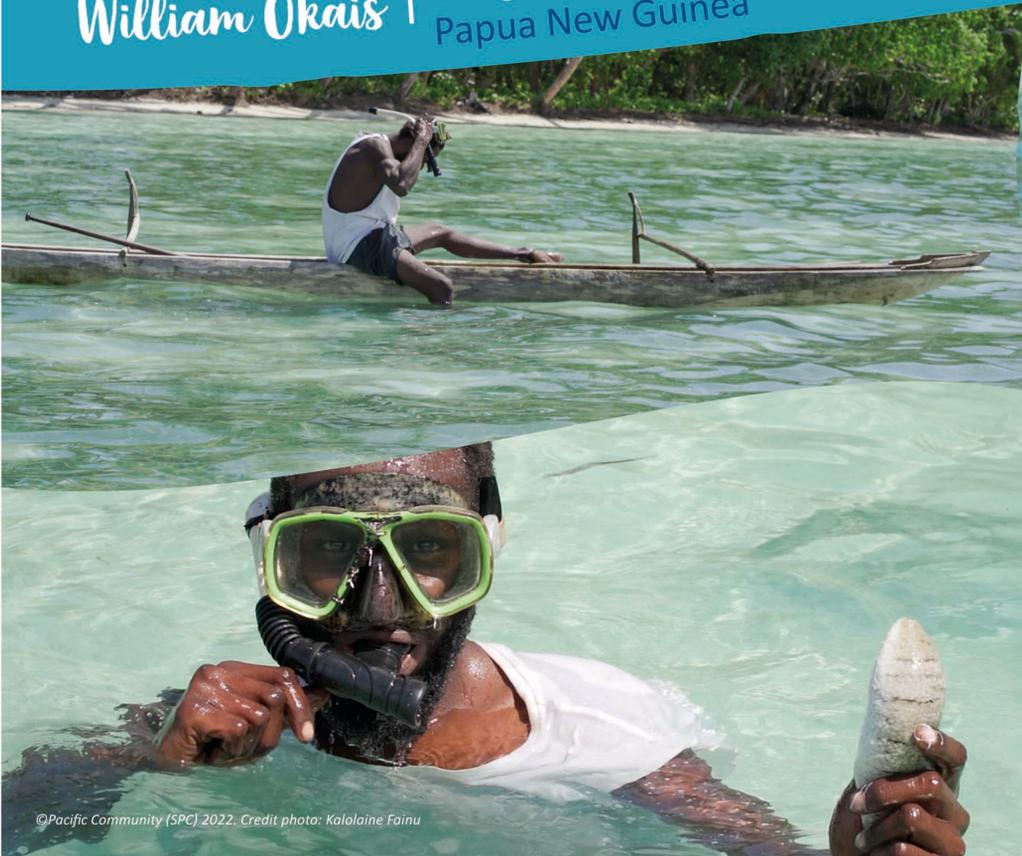




 **Concombres de mer**
Sea cucumbers

“Nous sommes sélectifs dans le choix des concombres de mer et nous ne ramassons que les gros. Nous laissons les petits pour qu'ils grandissent et plus tard, nous les ramasserons.”
“We are selective when choosing sea cucumbers and only collect the big ones. We leave the small ones so they can grow and then, later, we'll collect them.”

William Okais | **Bangatang, Papouasie-Nouvelle-Guinée**
Papua New Guinea





Crevettes-mantes
Mantis shrimps

“En prenant uniquement les crevettes de taille moyenne et en laissant les plus petites, cela aidera à maintenir leur quantité pour le futur.”
“By only taking regular-sized mantis shrimp without taking the undersized ones, this will help to maintain its numbers.”



Kirimaua Tekaribwa | Buariki, Kiribati

